

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уляда Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане за зложеном оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр. 2-40  
на пів року „ 1-20  
на чверть року „ —60  
місячно . . „ —20

Поодиноке число 1 кр.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5-40  
на пів року „ 2-70  
на чверть року „ 1-35  
місячно . . „ —75

Поодиноке число 3 кр.

## Фундація

Кардинала дра Сильвестра Сембратовича

для виховання і образовання руских дівчат під навою:

„Руский дівочий інститут у Львові“.

(Копець).

§. 6. В повисшій рускій дівочій інституті застерігаю по вічні часи пять безплатних місць мого імени для руских дівчат сиріт, руско-католицкого обряду, і устанавляю в тім взгляді слідуєчі близші постанови: 1) Повисші пять безплатних місць в висше сказанім інституті мають по вічні часи носити імя: „Кардинала Сильвестра Сембратовича“; 2) Ті пять безплатних місць мого імени призначаю виключно тільки для руских дівчат сиріт руско-католицкого обряду, а з помежи кандидаток, коли всі суть рівно бідні, мають першенство: а) в першій лінії дві кандидатки сироти палежачі до моєї родини; б) в другій лінії дівчата сироти по руско-католицких священниках; в) в третій лінії рускі дівчата сироти по світских Русинах руско-католицкого обряду. 3) Наділена місцем з фундації мого імени кандидатка може ним користуватись аж до окінчення наук, если тоє не утратить по причині невідповідного свого поведеня або недостаточних успіхів в науках. 4) В цілі обсадження опорожнених місць з фундації мого імени, оголосить кураторія на кошт фундації конкурс в „Архієпархіальних Відомостях“ або в одній кураторією до сего визначеній рускій часописи. 5) Право надавання повисших пять безплатних місць мо-

го імени застерігаю собі яко фундатор на час мого життя з тим додатком, що в виборі кандидаток постановами в повисшій уступі, під числом 2) заміщеними, не єсьм звязаний. По моїй смерти прислугувати буде право надавання повисших пять місць безплатних з фундації мого імени виключно кураторії повисшого „Руского дівочого інститута у Львові“, а то під постановами, обягтимп в повисших уступах під числами 2) і 4).

§. 7. Всі прийяті дівчата, так за оплатою, як і на повисші безплатні місця з фундації мого імени, дістають в інституті поміщене, удержане, виховане і образоване.

§. 8. Принятї дівчата мають в інституті образовати ся: 1) в релігії і в наукових предметах, причім виразно і з натиском постановляю, що точно виучене релігії, руского (малоруского) языка і его літератури і точно виучене рускої (малорускої) історії, мають бути безуслівно предметами науки; 2) в нашім руско-католицкім обряді, в співі взагалі а особливо в церковнім співі; 3) в чужих языках і в музиці; 4) в жіночих роботах і в кравецтві. Розговорним і викладовим лзиком в інституті має бути чистий народний язык руский (малоруский). Характер повисшого інститута має бути чисто руско-народний (малоруский) а заданем того інститута має бути — виобразовати наше жіноцтво в моральнім, науковім і товариєскім відпошеню, виховати і укріпити тоєж в любові і непохитнім привязаню дв сьв. руско-католицкої Церкви, до нашого руского (малоруского) народа і до нашого руского (малоруского) языка. Буде для того обовязком кура-

торії бачно наглядати, щоби повисший інститут по вічні часи руско-народний (малоруский) характер задержав і повисше задане виповнив; і для того буде кураторія мати право предприняти всякі міри, котрі пієля єї пересвідчення і розвизнаня можуть послужити до осягнення тої цілі.

§. 9. На покритє потреб інститута служити мають: 1) оплати від прийятих дівчат; 2) дохід з повисшої реальности і 3) добровільні жертви, записи і евенчуально всякі иньші капітали, зложені на цілі інститута.

§. 10. Зі своєї діяльности в справах повисшого інститута і его фондів має кураторія з кінцем кожного пікільного року на кошт фундації оголошувати справозданє в „Архієпархіальних Відомостях“ або в одній до сего кураторією назначеній рускій часописи.

§. 11. Постановляю сїм виразно, що повисший інститут має по вічні часи задержати руско-народний (малоруский) характер, що іменно в тім інституті мають бути по вічні часи предметами наук руско-народний (малоруский) язык, его література і історія Малоруси, а кромі того руско-народний (малоруский) язык має бути невідмінно языком викладовим і що постанови наложені на кураторію повисшим (§. 11.) уступом сїї грамоти не можуть бути в нічім обмежені. Наколиб в будучности вийшли закони, котрі би в тих доперва що повисше вичислених взглядях які небудь обмеження заводили, і в такім случаю кураторія буде мати право і обовязок ухвалити постанови, котримп майно повисшого „Руского дівочого

## Последна воля.

(Із шведского. — Віктора Гуга Вікстрема).

(Дальше).

Глава осьма.

Точно о шестій годині приїхав я до рідного місця мого батька. На двірці повитав мене посесор, котрий мене зараз пізнав і сердечно прийняв. Я не хотів сідати на віз, що виїхав був по мене, і ніс сам мій пакуночок в руці. Я хотів зараз показати, що не желаю собі того, щоби зі мною обходили ся як в паном, що привик до всяких вигід. Хоч яким я став богачем, а таки хотів я позбути ся моїх давнійших великопаньських навичок.

По дорозі до дому переконав ся я зараз о добрім завідательстві. Дім лише що недавно відновлено, поля були поправлені, так, що можна було держати більше худоби, город при домі побільшено. Анна помагала своїй матери в домашнім господарстві. Постанову мого батька, щоби їй дали практичне образоване, але щоби она заравом придбала собі й потрібного для образованої жєнщини знаня, виконано як найсовієтнійше.

Лиш робітники були вже при роботі, якісь молоді люди, котрих я не знав і котрі мене не знали. Але коли я увійшов на веранду, вийшла мені на стрічу наша стара госпо-

диня, сива як голуб, але ще жвава і рухлива як давнійше. Стара жіноцко розплакала ся з радости, і повитавши мене, сказала, що була завсїгди о тім переконана, що ще колись побачить знову паніча Віля. В своїй печальности, як би старенька рідна матір, видумала собі при моїм приїзді дві можливости, а то, що я по довгій їзді ночію або зараз положу ся спати, і на той случай приготвила вже мені мягоньку постіль, або що я схочу поспідати. На сей случай треба мені було лиш сїсти до накритого стола, що аж угинав ся під тягаром моїх улюблених страв.

Розуміє ся, я вибрав се последне, бо зовсім не був утомлений. В Америці, бачите, нічна їзда не значить нічого.

Заким я сїв снідати, перейшов ся ще по хаті. Все остало ся по давному. З пошановком памяти помершого, котрому я не міг відмовити признаня, обито комнаты при основній на праві новими тапетами, але такої самої краски, як були старі; меблі стояли на своїм давнім місци. Словом, помешканє виглядало так само як давнійше, лиш було яснійше і веселійше.

Відтак сїв я собі коло бюрка мого батька і згадав собі его. Моє серце було переповнене любовю для него. Хіба-ж він не був близько коло мене? Хіба-ж я не чув лопоту крил его душі?

Але лишім задуму а вернім до дійстности! Сніданок чекав на мене. А яка знаменита шведська кухня!

Поснідавши і попоївши так, що моя горло сподина з радости аж руками за голову зловила ся та аж не знала! як мені надивувати ся, став я собі у вікні та подивив ся на околицю.

Чародійна сила весни спочивала на цілій природі. Я дивив ся на той образ, за котрим так дуже тужив на далекім всході: сріблаві звисаючі берези, сосни, цвітї і потоки. О, яка-ж ти краса моя вітчино!

Я стояв довго і дивив ся на околицю. Двері отворили ся тихенько і пробудили мене з задуми. Я звернув голову в ту сторону, звідки пішов голос.

Молода дівчина ішла поволи до мене, делікатна висока стать, з білявими косами і глибокими, добримп, сипими очима. Станула несъмніливо, коли підійшла до мене.

— Вітайте нам дома, пане Рід — сказала она милозвучним голосом і подала мені руку. Мама казали мені, щоби я пішла повитати Вас. То ще дуже рано, але серед сих незвичайних обставин чей не будете то уважати за влізливість.

— Анно — та же то ніхто инший лиш Анна — відозвав ся я. Дякую Вам з цілого серця за Вашу щирість! Але-ж бо Ви й впрости!

— А пан Рід все ще той самий. Лиш трохи ширший в плечах і більше опалений.

— Та бо не кажіть до мене пан Рід — перебив я їй. — Кажіть Віль як давнійше!

— Добре?

інститута" має бути в такий спосіб забезпечене, щоби доходи того майна на виховане і образоване руских дівчат після постановлень сею грамотою назначених точно уживалися і всяке вмішуване (інгерепция) яких небудь третих осіб в ті діла цілком були усторонювані і усувані.

§ 12. Доки доходи від капіталу фундаційного не помножаться в такій мірі, щоби можна було відкрити Руский дівчий інститут після повисших постанов отсеї основательної грамоти, мають уживатися доходи повисшої реальности, які остануть по онлаченю податків і всіх прочих з удержанем тої реальности сполучених видатків, на виховане і образоване вище згаданих п'ятох дівчат фундації мого імені в такий спосіб, в який кураторія після свого власного погляду узнасть за відповідний.

Арт. II. Підписавшийся др. Сильвестер Сембратович призваляю отсим, щоби на підставі сеї основательної грамоти право власности повисшої реальности під ч. к. 326 1/4 у Львові положеної гіпот. виказом ч. 295 I. книги ґрунт. громади кат. Львова обнятої, на річ фундації під назвою „Руский дівчий інститут у Львові“ заінтабульованим зістало.

Арт. III. По затвердженю тої основательної грамоти властною фундаційною послідує передане повисшої реальности в фізичне посідане повисшої кураторії.

Арт. IV. Зрікаюся сим виразно права уневажнення сеї основательної грамоти з якої небудь причини.

В доказ чоґо підписую тую основательну грамоту власноручно і призволяю на видачу виписів тої основательної грамоти кураторії повисшого інститута в необмеженім числі.

Львів дня 31 серпня 1897.

**Сильвестер Кард. Сембратович** в р. Митрополит.

Яко свідок:

**Др. Стефан Федак** в р.

Яко свідок:

**О. Михайл Демчук** в р.

На жадане Зізнаючого надав ч. к. нотар з Вишник Володимир Левіцький приватній грамоті міць і силу акту нотаріяльного до числа репертуара 344.

## Вісти політичні.

Гр. Голуховский вернув вже з Ішль до Відня і, як кажуть, конферував зараз з Гр. Туном. Що однакже привіз з собою — того не знати. Удержуєсь лиш упорно чутка, що Рада державна буде скликана знову мабуть в половині вересня, і Гр. Тун буде старати ся позискати парламент для угоди з Угорщиною. — Ческо-моравскі газети доносять, що Гр. Тун в останній понеділок конферував довго з міністром др. Кайцлем, котрий з тої причини відročив був свій виїзд з Відня. Neue fr. Presse здогадує ся з того, що Гр. Тун завів знову переговори з Чехами а мініссер Кайцль єсть посередником в сій справі.

З Вашингтону доносять, що межі Іспанією а Сполученими державами прийшло вже до порозуміння що до мира. Відповідь іспанська ділить ся на слідуючих 5 точок: Куба, Порторіко, острови Лядронські, заняті Манілі, іменоване комісії для довгу іспанського. Нота іспанська годить ся в засаді на то, що верховна власть Іспанії на Кубі має устати, але домагає ся обезпечення справи устанавлення будучого правительства на сім острові-

З Манілі надходять сумні вісти. Американці бомбардували дня 31 липня се місто і спалили 1500 будинків. Згинуло багато людей, лиш один ґранат убив нараз 20 осіб. В місті настав страшний голод. Порізано всі коні, а люди живлять ся вже псами, щурами і мишами.

Трибунал апеліційний розбирав справу жалоби знатоків письма, внесеної против Золі і видав вирок, котрим підвищив кару за судив Золю на місяць арешту, 2000 франків грошевої карі і 10.000 фр. відшкодованя для знатоків.

## Новинки.

Львів дня 11-го серпня 1898.

— **Управителем греко-кат. Митрополії** львівскої в справах духовних вибрано передвчера о. митрата Андр. Вілецького, а адміністратором духовних маєтностей крил. о. Івана Чапельського.

— **Віцепрезидент краювої Ради шкільної** др. Мих. Бобжинський виїхав вчора пополудни на кілька днів до родини в Рогатинщину.

— **Фонд запомоговий для руских письменників.** Львівське товариство „Академічна Громада“ одержала з Міністерства внутрішних справ призвіл на збиране складок на запомоговий фонд для руских письменників. Призвіл сей важний на три роки для Галичини, а на один рік для Буковини.

— **Огні.** З Чесанівського пишуть: Дня 8-го серпня о 2-ій годині з полудня згоріло в Люблинці старім повіта чесанівського 22 господарів а вище 50 будинків господарских зі всіми припасами збіжа і сіна. В огні згоріло крім того кілька штук безрог і ялівнику. Огонь, котрий повстав з неосторожности, а іменно через полишене дома дітий, котрі мусіли забавляти ся сіринками, в одній хвили обняв усі загороди, так, що ратунок був неможливий; одного лаха, одного зняряду господарского не виратувано з огню. Мноґо людей не було дома, бо то час робочий, приїхали або поприбігали бідаки вже на згаріща онлакувати свою долю. При тім неможливий був п'який ратунок, бо в громаді чиялчій над 200 нумерів, нема ні сикавки, ні гаків, ні коновок потрібних до ратунку на випадок огню. А за час трех літ се вже третій великий огонь в тій громаді! Розпука людей велика; авезли той хліб, а ту его вже нема. Ледви кількох господарів було обезпечених і то лиш будинки на дуже низьку ціну; трех було обезпечених в „Дністрі“. В громаді нема ні читальні, ні каси позичкової, а людність вся позадовжувана по лихварах. — Передвчера в полудне вибух огонь на Звєсію під Львовом і знищив один дім. Шкода доходить до 200 зр. Причина огню невістна. — Дня 28 липня о годині 10 1/2 вночі згоріли в Гологорах чотири жидакські хати в ринку. Що місточко не вигоріло цілком, треба дякувати спокійному воздуху.

— **Не удала ся штука.** В місточку Улянові пішла нафтарка з запалею сьвічкою до складу нафти. Від полумінн сьвічки займили ся газі і вибух пожар, при чім нафтарка дізнала сильних попарень. Сі сусідка, що мала старий і добре заасекурований дім, хотіла при тій нагоді зробити інтерес. Вилізла чим скорше на під і підпалила свій дім з середини. Однак штука не удала ся, бо жандарм прихотив єї на горячій учинку і відставив до арешту.

— **З Моршина** пишуть: Вчера, дня 8 н. ст. серпня с. р. були ми тут свідками нещасної пригоди. Тутешний досить заможний газда Михайло Головатий складав у стоси дрова на тутешнім двірці, а живці припоручив, щоби довозила дрова. Она везучи дрова з невеличкого горбка побіч го-

— Ах, пане Рід! То вже ніяково!  
— Аино, моя товаришко забави з молодих літ, невже-ж я маю Вам панно казати? То годі!

— Та бо — та бо — пане Рід — вимовила она на силу.

— От, не робіть багато короводів!

— Ну — то витай нам — Вілю — сказала она і спаленіла.

Підчас дальшої розмови по тім мав я пагоду подивляти єї знане і єї такт. Давні мрії прибрали форму і вид.

Незадовго потім увійшла єї мати, щоби мене повитати. Обі явили ся так рано ддятого, що я мабуть можу сподівати ся через ціле передполудне гостини свояків мого „вуйка“.

Велика правда! Приходили по одному і цілими гурмами. В моім сальоні відбувало ся таке приняте, як би то я був найбільшим чоловіком в Швеції. Але формальну сензацію викликала у них зелізна скриня з бронзовим окутем, котру приставив за поквітованем урядник банку державного. Я визначив для неї давне місце в комнаті мого батька.

Коли вибила дванайцята година, перервав я всі повитаня і ґратуляції, які складано богатому спадкоємцеві, а котрі сипали ся як град, та попросив гостий, щоби мене мали за оправданого. Завіщане мого вуйка, котрого приписів я як найточніше держав ся, розпоряджало, щоби я сам один приняв до відомости его послідну постанову, а ті слова поясняв я в як найширшім значіню.

Від ґратуляцій лиш зашуміло і они вивнесли ся.

Лишившись сам один, пішов я до комнати мого батька. Серце билось в мені так, що майже було чути.

До першого замку зверху дістав я був

ключ. Я повідривав печатки банкони і отворив замок в середині у віку, що відділяло долішню переділку від самої скрині. Як би був не научив ся в Америці ремісничої роботи, то був би не дав собі ради, але так при помочи кількох відповідних знарядів, котрі я в тії цілі вже перед тим був собі придбав, удало ся мені замок отворити.

Віку відкочило, а під ним лежало кілька листів паперу і — цінний папір, акції товариства Alaska Company Limited на пять сот долларів!

Дрожачими руками виймив я готі папери, на котрих пізнав письмо мого батька та читав ві щораз більшим зворушенем що слідує:

Мій любий сину Вілеме Лінкольн!

Отсе пишу мою послідну волю, котру довідаєш ся за десять літ від того дня, коли тобі подане буде до відомости мое перше завіщане; а скоро дожиєш того дня, чоґо я сподіваю ся, то певно аж кинеш ся з дива, коли прочитаєш признане, яке містить ся зараз в першім рядку отсеґо завіщаня.

Отже ти мій син, Віллем, син Марії Анни Флемінґ і мій, котрого я видер з рук лютих Індіанам, коли они убили твою матір, а мою улюблену жену! Приложені документи єуть доказом, що ти мій син.

Длячоґо я зараз не взяв тебе до себе, мій сину? Длячоґо я не признав тебе моім законним сином?

Були до того дві головні причини.

Одною було мое богатство. Ти би був виріс як син богача, і може був би-сь пустив ся на ту легководну дорогу, що й твій батько за молоду — лиш що пізнійше може з меншим щастям. Бо хоч би я тебе й як виховав, другі були би тебе виховали на

свій лад та були би звели мою роботу на ні нащо. Яко сив був би ти від мене не радо почув, що можеш іти собі дорогами, якими схочеш, скоро мене не послухаєш, але яко вихованцеві міг я тобі колиє сказати, щоби ти сам про себе подбав. До того причинило ся ще й то, що скоро би ти урядово називав ся моім сином, то я мав би тим звязані руки що-до мого маєтку. Бо тоґди мусів би ти дістати свою законну пайку, котра, що правда, вистала би на веселе життя через десять літ, але опісля — опісля? Що би опісля з тобою стало ся?

Другою головною причиною була справа твого вихованя. Модне виховане таке неприродне, що син звичайно менше знає свого батька, як більшу часть людей зі свого окруженя. Батько єсть для сина тою особою, що дає єму їсти і справляє на него одіж — більше нічоґо. Але я хотів, щоби ти був мені товаришем і для того я ніколи не називав тебе моім сином. Коли би я яко батько хотів був виховувати тебе свобідно, то суспільність була би ставала тому на перешкоді, була би ослабляла твое довіре до мене, була би що найменше називала мене диваком, з котрого би ти був хіба насмівався, але не любив его. А так був я тобі „вуйком“, навіть не рідним вуйком, котрому би ти міг звірити ся, як би старшому товаришеві від забави. В нинішних часах нераз ніхто не буває так чужий батькови родини, як рідний его син.

З тої причини був ти Віллемом Лінкольном Рідом. Ти мав рости яко мій вихованець, а я хотів мати досить часу, щоби виглядати пору, коли би я найліпше міг тобі сказати: „Вілю, сину мій, ходи, нехай возьму тебе за шию! Тепер розумієш мене так добре, що ніхто нас не може розлучити“.

Але тоґа пора не настала. Ти був вихо-

стинці, унала під тяжко наладований віз і покалічила ся страшно: колеса воза розторошили нещастній ногу і часть грудий. Перший з поміччю поспішив їй тутешній лікар, др. А. Цюот. Тяжко хорої жінки не відставив муж ще й нині до стрийського шпиталя, бо — каже — нікода... гроший.

— **Дешевий купець.** До Якова Саханка, машиніста Виділу краєвого у Львові, зголосив ся якийсь молодий порядок одтій чоловік, з наміром купити біцикль за 35 зр. Саханек показав ему біцикль і дозволив переїхати ся на пробу по подвір'ю. Любителю біцикла обїхав справді кілька разів подвір'я, почім пагло скрутив в браму і пропав як камінь в воді. Незадоволений такою продажию бувший властитель біцикла удав ся на поліцію і описав проворного пташка, за котрим заряджено сейчас глядана по Львові. Шукай вітра в полі!

— **Фальшована мука.** Два арендатори збаражеских млинів Мошко Айзенберг і Янкель Шмірер продають бідним людям житню муку. До неї випували они ріжні отруби, стухду муку кукурузяну і багато всякої нечистоти, що ї безроги би єї не їли. В той спосіб обманювали сотки людей, котрі відтак від хліба спеченого з тої муки слабували. Веї паріканя пічого не помогли, бо несовістні обманці вели дальше своє ремісло. Аж коли поміжкоханці занесли хліб спечений з тої муки до жандармерії, котра тою справою займала ся, взяла справа инший оборот. Зроблено ревізію і забрано багато мішків з фальшованою мукою та відставлено єї до магістрату. Тепер веде ся в тій справі слідство.

## Господарство, промисл і торгівля.

— **В Товаристві взаїмних обезпечень „Дністер“** прибуло в місяці липни с. р. 6.508 важних поліс на суму 3,131,778 зр. обезпеченої вартости з премією 28.629 зр. 82 кр. Від 1 січня отже до кінця липня с. р. видано 30.104 важних поліс на суму 16,906.326 зр. а з премією 144.435 зр. 67 кр. Попереднього року за той сам час видано 25.551 важних поліс на суму 14,378.377 зр. з премією 122.458 зр. 19 кр. Шкід було в липни 59 випадків, а разом від початку року по кінець липня 365 шкід, з котрих 339 виплачено до кінця липня і 12 в перших днях серпня; 6 шкід приключивших ся в останніх днях серпня паходять ся в лі-

ваний яко син „богача“ і остав ся таким, призначений жити серед одної верстви суспільности і без здібности, щоби собі самому виробити будучність.

Ще одно прийшло до того. За радою старої фірми банкової Martson and Forsters в Нью-Йорку попродав я веї мої цінні папери, щоби нараз зробити велику зділку і подвоїти мого майно. Крок той був нерозважний, але дасть ся оправдати, бо та фірма була одною з найперших і найповажніших в Сполучених Держав. Таку раду хоч би й на вагу золота брати. Ну, добре — за півтора року опісля був я зруйнований. Мені лишив ся ще лиш ґрунт і часть доходів з послідного року, що виставили нам на кілька літ на жите та на ренту для моєї челяді і на деякі поменні видатки. Для тебе не лишило ся майже нічого, бо моя посілість на селі не могла вижити чоловіка з паньськими примхамі.

Дивна іронія судьби! Цілыми роками роздумую над тим, як би я міг тебе виховати як найліпше на спадкоємця великого маєтку, і ось коли ти вже досить підріс та дійшов до літ, щоби ним завідувати — вже его нема!

Тепер же моя жура прибрала инший характер. Зразу був ти богатим, тепер бідним. Що тут діяти?

Я попродав мої дорогоцінності і хотїв тим переконати тебе, що не маю нічого, але ти мені не вірив і заєдно говорив, що не думаєш о будучности. Треба було змінити тактику.

Я думав, придумував день і ніч. Наконєць стануло мені ясно перед очима: Треба тобі було бути бідним а все-таки богатим.

Я написав завіщанє і в нїм дав тобі на приману досить велику суму, щоби она тебе кортіла, але заразом і постановив, що маєш відобрати спадщину аж тогди, коли побудеш

квідації, а 8 відшкодовань (в сумі загальній 1.698 зр. 55 кр.) на разі з причин правних здержано.

Сума веїх тих шкід разом з коштами ліквідації виносить brutto 96.532 зр. 97 кр. з чого відтрутивши часть реасекуровану остає на власний рахунок 53.944 зр. 77 кр.

Фонд резервовий з днем 31 липня с. р. виносить 85.750 зр. 09 кр.

— **Рахунок Товариства взаїмного кредиту „Дністер“ у Львові,** стоваришеня зареєстрованого з обмеж. порукою, за місяць липень 1898.

### I. Стан довжний:

	Кор.	сот.
1. Уділи членів . . . . .	49.753	21
2. Фонд резервовий . . . . .	3.207	30
3. Вкладки:		
а) стан на початку липня . . . . .	359.773	26
б) вложено в липни . . . . .	15.500	95
в) винято в липни . . . . .	11.194	36
повістає з кінцем липня . . . . .	364.079	85
4. Кошти спору . . . . .	14	23
5. Сальдо прц. (побраних) . . . . .	11.296	15
6. Непіднята дивіденда за р. 1897 . . . . .	816	83
7. Спеціальна резерва . . . . .	318	47
8. Рахунок біжучий з інституціями кредитовими . . . . .	11.000	—
Сума . . . . .	440.486	04

### II. Стан чинний:

	Кор.	сот.
1. Цінні папери:		
фонду резервов. . . . .	2.997	—
2. Позички уділені:		
а) стан на поч. місяця . . . . .	405.386	27
б) уділено в липни . . . . .	20.026	74
в) сплачено в липни . . . . .	4.612	85
Стан з кінцем липня . . . . .	420.800	16
3. Готівка в касі з днем 31/7 . . . . .	189	03
4. Льокації:		
а) в щадниці почтов. (оборот чековий) . . . . .	2.345	52
б) в цінних паперах . . . . .	400	—
в) в інших інстит. кредит. . . . .	11.215	82
5. Сальдо коштів адміністрації . . . . .	2.538	51
Сума . . . . .	440.486	04

Членів прибуло 34, убуло 8, отже разом з кінцем липня 1898 членів було 1.233 з деклярованими уділами 1273 в сумі 63.650 кор.

десять літ за границею і станеш самостійним. Тим поставив я тобі з одного боку свѣтлу ціль, з другого же змусив тебе виробити собі будучність.

Я знаю, що колиш ти вернеш і прочитаєш отєї слова. Але яким ти вернеш? Чи авантюристом, для котрого вже нема нічого святаго, чи пережитим чоловіком з великого свѣта, для котрого все занадто ще просте, за мало вишукане і вибагливе, чи яко зломаний дух, котрому погасло і послідне мерекотїюче свѣтелце надїї?

Або може вернеш таким, яким я тебе в моїх мріях так радо видїв, яко честний робітник, котрий підчас свого життя на найвищих вершках суспільности і в їх багнистих глубинах пізнав людий такими, якими они суть, котрий зміркував марність золота, уродження, почесний і сили та пізнав, що найтихїйше жите єсть заразом і найліпше?

Ой, коби то так було! Наші часи родять крайности: руки як махи а мозки, чутливі як електрика; тамті яко знак лютоости і матеріалізму, а сія яко знак примховатости, пошибленія і одуренія. Але найліпша дорога, котру вже Арістотелес визначив, котра веде серединою поміж тоті крайности: сильні руки, здорова голова, тілесна і духовна гармонія і рівномірний розвій.

Але не гадай, що я розумію під тим рід якогось життя як у скотини, якесь несвѣдоме істнованє, силу без видатности, думанє без завороту. Ні нехай ті богаті, безконєчно змінні огнишки творять завєїгди свою північну зорю, але й нехай они, так як та, сполучають небо з землею в свѣтлі і силі!

(Конець буде.)

Стопа процентова від вкладок 4½ прц.; від позичок уділюваних 6½ прц.

— **Ц. к. Дирекция залїзниць державних** оповіщує: Дотеперішну стацію Косово лежачу поміж стаціями Кїїн і Сїверіч при шляху Кїїн-Спалято, переїменовано з днем 1 серпня с. р. на перестанок з обмеженим рухом особовим і товаровим.

Тарифа для непосредного особового руху. — Між стаціями ц. к. уприв. Північної залїзницї Цїсаря Фердинанда з одної, а стаціями ц. к. австр. залїзниць льокальних, як також стаціями слїдуючих залїзниць льокальних, що позістають в зарядї державнім Просєніц-Трїбіц, Тернопіль-Копичинці і Глибока-Сєрет з другої стороны, а відтак між галицькими стаціями ц. к. уприв. Північної залїзницї Цїсаря Фердинанда через шлях Підгірє-Бонарка-Кальварія ц. к. австр. залїзниць державних. З днем 1 серпня 1898 входить в жите додаток I. до повислї наведеної тарифи. Цїна 40 сот.

Урядова „Газета львівська“ оголошує розписанє оферт для достави матеріалів з дерева, котрі ц. к. Дирекция зал. держ. у Львові в році 1899 потребувати буде. Дотичні офerti на відповідних друках можна внести найпізпїйше до 12-ої години в полудне дня 10-го верєснє с. р. до ц. к. Дирекції зал. держ. у Львові.

### Торг збіжєвий.

Львів дня 10-го серпня: Пшениця 8.— до 8.50 зр.; жито 6.75 до 7.25; ячмінь броварний 6.75 до 7.50; ячмінь пашний 6.— до 6.50 овєс 8.— до 8.25; ріпак — до —; горох 8.50 до 9.—; вика 6.— до 6.25; пасїне льняне — до —; сїмя конопельне — до —; бїб — до —; бобик 6.75 до 7.—; грєчка 9.25 до 9.50; коношина червона галицька — до —; шведєка — до —; біла — до —; тимотєка — до —; ганїжє — до —; кукуруза стара 5.70 до 5.80; нова — до —; хмїль — до —.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Вашінгтон 11 серпня. Протокол в справі мира ще не підписано, як кажуть длятого, щоби лишити Камбонови час до засягненя уповажненя від іспаньського правительства до підписаня.

Гонг-Конг 11 серпня. Після вістий з Кавїте була Манїля ще 5 с. м. в руках Іспанців. Американці заняли окопи і форти під містом, котрі давпїйше займали повстанці.

Мадрид 11 серпня. Урядово доносять з Порторїко, що Американці заатакували Іспанців на вижнинах коло Гвамапі. Іспанці удержались в своїх позиціях без страти.

**ТЕОФИЛЬ** або виклад гомилитичний Апостолів і Євангелій на весь год, недїлям і празникам, по уставу свѣ. вослочної церкви, для руского народа, від Йосифа Мільницького, доктора свѣ. Богословія, почетного пралата, совїтника митрополитальної консисторїї, віцє-ректора гр. кат. генерального сіменища в Львові і пр. і пр. Том II. Випуск первий. У Львові 1898. Під таким заголовком вийшов літографований IV випуск викладів др. Йос. Мільницького Апостолів і Євангелій з одобренєм і похвалою Є. Єміп. Кардинала і Митрополита Кир. Сильвестра, з дня 13/6 1898 р. ч. 630/Орд. Кождий випуск тих викладів коштує 60 кр. а з пересилкою 70 кр.

— Заряд краєвого варєстату для виробу забавок в Яворові посїдає значну сїлькїсть на складї виробів для селян як: ложки, веретєна, валки до тіста, цїви для ткачів, рєшєта, рогїжки, магілївниці, опалки, кобелї, кошики, солом'янки, забавки для дїтий і т. п. по дуже низьких цїнах. При більшїм замовленю опускає ся рабат.

За редакцію відповідає: Адам Крєховецький.

Поручаєся

торговлю вин ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА у Львові.

Найсильніше, найвніше положене здроевище сталеве на цілім світі, найвідповідніше заведене гідропатичне всхідної Європи при устю Дорна до волотої Вистриці. Сезон від 1-го червня до 30-го жовтня. На останній стації велівничій Кімполонг численні окаві при кождім поїзді. Прогульки до румунських і угорських місцевостей, вовами, верхом і тратвами.

**ДОРНА, Буковина.**

В новім величавім домі купелевім видаєся після найновішої системи купелі мінеральні, сталеві, шлямові, солодові, соляниові і соснові. Після вимогів науки уряджений відділ гідропатичний посідає службу виобразовану в клініці проф. Витерніца. Лічене молоком і жентицею. Проспекта висилає заряд адровий. Питаня адресувати до лікаря адрового і купелевого **дра Артура Лебель.** 32

Для Львова і Галичини  
головний склад і експедиция  
WARSZ. TYGODNIKA ILLUSTR.



**Інсерати**

(„оповіцєня приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх інших часописий приймає виключно ново отворена „Агенция дневників і оголошень“ в пассажу Гавсмана ч. 9. Агенция ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.



**О Г О Л О Ш Е Н Є.**

„Товариство взаімної помочи учителів і учительок в Долині“ продає всякі прибори до писаня і рисованя, книжки шкільні і т. п. у власнім склені по цінах найнизших.

**Витяг з цїнника:**

Зошити шкільні о лінеаментї приписанім: зошити на вирави двоаркушові 100 штук 1 зр. 45 кр., пятиаркушові 3 зр., рисункові без бібулок з кропками або без 100 штук 1 зр. 90 кр., більші з бібулками 3 зр. Бльоки рисункові N. 4 по 33 кр. штука. Таблички лункові по цїні 1 зр. 30 кр. за 10 штук; рисіки 100 штук 35 кр. Книжки шкільні, всякі прибори шкільні і до писаня по цінах найнизших.

Цїни низші, ніж в кождій иншій торговлі краєвій. Замовленя виконуєся відвортною почтою.

При замовленях за 10 зр. оплачуєся порто.

В Долині дня 4 серпня 1898.

Секретар:  
Соколовский.

39

Голова:  
О. В. Навроцкий.

# „MODY PARYSKIE“

## ДЛЯ НАШИХ ПАНЬ!

Найдешевше і найгарнійше шисьмо для жінок, заосмотрене великими таблицями крою і гафтів, додатками повістий і нот, коштує:

- квартально . . . 1 злр.
- піврічно . . . . 2 злр.
- річно . . . . . 4 злр.

Пренумерату належить присилати до Адміністрації „Mód Paryskich“ у Львові  
улиця Личанівска ч. 27 або до

**Агенції дневників С. СОКОЛОВСКОГО**  
**Пасаж Гавсмана ч. 9.**

Числа оказові висилаєся на жаданє безплатно.

Ново отворена Агенция дневників і оголошень  
**Пасаж Гавсмана ч. 9,**  
приймає оголошеня до всіх дневників  
і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.